



Swisscom Cup
Internationale FIS-Rennen Marbach
Schrattenlauf

Samstag, 18. Februar 2006, Sprint frei
Sonntag, 19. Februar 2006, 5 km/ 10 km/ 15 km Einzelstart frei

- Organisator/ Organisateur:** SC Marbach, www.skiclub-marbach.ch
- OK-Präsident/ Président du CO:** Walter Emmenegger
- Wettkampfleiter/
Chef de compétition:** Toni Lötscher, Tel. 034 493 30 55 oder 079 341 64 43
- Anmeldungen/
Inscriptions:** Toni Lötscher, Färberhus 12, 6196 Marbach
E-Mail: t.loetscher@bluewin.ch, Fax 034 493 30 25
- Meldeschluss/
Limite d'inscription:** Dienstag/ *mardi*, 14. Februar 2006
- Rennbüro/
Bureau des compétitions:** Schulhaus Marbach
Samstag ab 10.00 Uhr offen, Sonntag ab 08.00 offen
- Offizielles Anschlagbrett/
Tableau d'affichage officiel :** beim Schulhaus (während dem Wettkampf im Zielgelände)
l'école, (pendant la course dans les environs du stade)
- Ausweichstrecke/
Piste de remplacement:** Bumbach oder Salwideli
- Auskunft/ Information** Ueber die Durchführung der Wettkämpfe erteilt die Regio
Info Tel. 1600 (034) Rubrik 2, ab Donnerstag, 16. Feb.
12.00 Uhr Auskunft.
*Regio Info informe sur le déroulement des compétitions, tél.
1600 (034) rubrique 2, dès jeudi, 16 février, 12.00 h*
Homepage: www.skiclub-marbach.ch
- Unterkunft/
Hébergement:** Tourismusbüro Marbach 034 493 38 04 oder die Hotels
direkt/ *bureau de tourisme ou les hôtels direct*
- Allgemeine Infos/
Infos générales:** Umkleideraum/Duschen: Schulhaus Marbach
Vestiaires/douches: Ecole Marbach
- Startgeld/Finances d'inscription** Fr. 20.-

Preise/Prix

Gemäss Reglement Swisscom Cup, zusätzlich Naturalgaben für die Bestplatzierten
Selon le règlement Swisscom Cup, remise de Prix en nature pour les meilleures

**Hinweis/
Remarques:**

Am Sonntag, 19. Februar findet in Marbach ebenfalls ein Wettkampf für die U16 Kategorien statt. Der Start erfolgt ab 11.30 Uhr in der freien Technik. (Kategorienweise Massenstart) Detaillierte Angaben finden Sie im Wettkampfprogramm 2005/06 des Skiclubs Marbach.
Dimanche, le 19 février aura aussi lieu une compétition pour les catégories moins 16 ans à Marbach. Le départ sera donné dès 11.30 h en technique libre (départ en masse par catégorie). Vous trouverez des informations détaillées dans le programme des compétitions 2005/06 du skiclub Marbach

Technische Daten/Données techniques	Sprint	5 km	10 km	15 km
Streckenlänge/ Distances:	1000 m	1 x 5 km	2 x 5 km	3 x 5 km
Start/Ziel/ Alt. départ-arrivée:	875 m	875 m	875 m	875 m
Höchster Punkt/ Point le plus haut:	885 m	907 m	907 m	907 m
Tiefster Punkt/ Point le plus bas:	870 m	864 m	864 m	864 m
Gesamtsteigung/ Montée totale:	20 m	151 m	302 m	453 m
Höchstanstieg/ Montée la plus grande:	15 m	34 m	34 m	34 m

		1. Tag / 1^{er} jour					2. Tag / 2^e jour				
		Startliste <i>Liste départ</i>		Rangliste <i>Liste résultats</i>		Preise <i>Prix</i>	Startliste <i>Liste départ</i>		Rangliste <i>Liste résultats</i>		Preise <i>Prix</i>
		Quali.	KO-Spr.	Quali.	Finale			P. FIS			
Damen Dames	U 18		1		1	3		1		3	
	U 20	1		1		3	1	1		3	
	Sen.		1		1	3		1		3	
Herren Hommes	U 18		1		1	3		1		3	
	U 20	1		1		3	1	1		3	
	Sen.		1		1	3	1	1		3	

Programm/ programme:**Samstag, 18. Februar 2006/ samedi, 18 février 2006**

Ab 10.00 Uhr	Offizielles Training/ <i>entraînement officiel</i>
11.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung und Startnummernausgabe im Schulhaus (Die Überprüfung/Bestätigung der definitiven Meldungen muss vorgängig gemacht werden)/ <i>Réunion des chefs d'équipe et distribution des dossards dans l'école (la vérification/confirmation des inscriptions définitives doivent être faite avant)</i>
13.00 Uhr	Start Prolog (15" Intervall) Freistil/ <i>Départ prologue (15" interval)</i> <i>en technique libre</i> U 18 Da/ U 20 Da/ Damen 1000 m U 18 He/ U 20 He/ Herren 1000 m
ab 14.00 Uhr	Finalläufe/ <i>Courses finales</i>
16.00 Uhr	Rangverkündigung beim Schulhaus/ <i>Remise des prix à l'école.</i>
16.00 Uhr	Definitive Meldungen für Sonntag im Wettkampfbüro/ <i>Inscription définitive pour dimanche au bureau de course</i>
16.30 bis 18.00 Uhr	Offizielles Training/ <i>entraînement officiel</i>
18.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung und Startnummernausgabe im Schulhaus/ <i>Réunion des chefs d'équipes et distribution des dossards dans l'école</i>

Sonntag, 19. Februar 2006/ *dimanche, 19 février 2006*

08.15 bis 09.15 Uhr	Offizielles Training/ <i>entraînement officiel</i>
09.30 Uhr	Einzelstart Freistil / <i>Départ individuel en technique libre</i>
	U 18 Da/ U 20 Da/ Damen 5 km
	U 18 He/ U 20 Herren 10 km
	Herren 15 km
11.30 Uhr	Beginn des Wettkampfes des U16 Kategorien, Freistil <i>Début de la compétition des catégories moins 16 ans en technique libre</i>
ca. 13.00 Uhr	Rangverkündigung beim Schulhaus/ <i>Remise des prix à l'école</i>